

MARK MILLAR • JOHN ROMITA, JR.

KICK ASS 3™

BAND 1



ALLER
GUTEN DINGE
SIND...



PANINI COMICS

KICK-ASS 3™

Autor

MARK MILLAR

Farben

DEAN WHITE

mit **MICHAEL KELLEHER**

Zeichnungen und Original-Cover

JOHN ROMITA, JR.

Übersetzung

BERND KRONSEIN

Tusche

TOM PALMER

Lettering

RAM

KICK-ASS wurde erdacht
von Mark Millar und John Romita, Jr.



DER FINALE TRITT IN DEN ARSCH

Dave Lizewski wollte immer ein Superheld sein. Jetzt ist er einer.

Wie konnte das passieren?

Dave – ein waschechter Comic-Nerd – kaufte sich auf eBay einen Neoprenanzug und legte einfach los. Mithilfe des Internets wurde er tatsächlich zum Star. **Kick-Ass** war geboren. Und er war nicht allein. Auch **Big Daddy** und **Hit-Girl**, ein Vater-Tochter-Gespinn, liefen im Kostüm herum, gingen aber eher im Stil des **“Punisher”** vor und machten Mafioso **John Genovese** das Leben schwer.

Doch sein Sohn **Chris** lockte als Kick-Ass-Nachahmer **Red Mist** die Superhelden in eine Falle. Big Daddy überlebte die brutale Aktion nicht, was Hit-Girl und Kick-Ass zum Anlass nahmen, John Genovese und seinen Clan durch den Fleischwolf zu drehen.

Hit-Girl kam anschließend bei ihrer Mutter unter und wurde wieder zur niedlichen, kleinen **Mindy**. Red Mist tauchte unter. Und Dave inspirierte einen ganzen Haufen von Spinnern, ebenfalls in Kostüme zu schlüpfen und sogar ein Superteam zu gründen: **Justice Forever**. Das machte auch Spaß, bis der rachedurstige Chris wieder auftauchte – unter dem neuen Namen **Motherfucker** und mit einer Horde von gewaltbereiten **“Schurken”** im Schlepptau. Er attackierte das Hauptquartier von Justice Forever, richtete ein Blutbad in einer friedlichen Wohngegend an, vergewaltigte Daves großen Schwarm **Katie** und ließ Daves Vater umbringen.

Den von Motherfucker geplanten Massenmord am Times Square konnten Kick-Ass und seine Mitstreiter jedoch gerade noch verhindern – mit tatkräftiger Unterstützung von Hit-Girl, die gerade rechtzeitig alle guten Ratschläge ihres Stiefvaters ignoriert hatte und wieder ins Kostüm geschlüpft war. Doch die Sache hatte schlimme Folgen. Viele freundliche Superhelden-Nachahmer aus der Nachbarschaft wurden von der Polizei eingesammelt – darunter auch Hit-Girl –, und Motherfucker landete schwer verletzt im Krankenhaus...

BURN-E



KICK-ASS 3 erscheint bei **PANINI COMICS** Rotenbühlstr. 87, D-70178 Stuttgart. Geschäftsführer **Hermann Paul**, Publishing Director Europe **Marco M. Lupoi**, Finanzen **Felix Bauer**, Marketing Director **Holger Wiest**, Marketing **Rebecca Haar**, Vertrieb **Alexander Bubenheimer**, Logistik **Ronald Schäffer**, PR/Pressa **Steffen Volkmer**, Senior Publishing Coordinator **Lisa Pancaldi**, Redaktion **Tommaso Canetti**, **Carlo Del Grande**, **ENZA**, **Bernd Kronsbein**, **Marco Ritompensa**, **Oriol Schreiber**, **Monika Trost**, **Daniela Uhlmann**, Übersetzung **Bernd Kronsbein**, Proofreading **Genoveva Fincias Alonso**, Lettering **RAM**, grafische Gestaltung **Marco Paroli**, Art Director **Mario Corticelli**, Redaktion Panini Comics **Annalisa Califano**, **Beatrice Doti**, Produktion Panini Comics **Francesca Aiello**, **Andrea Bisi**, **Eleonora Conti**, **Valentina Esposito**, **Lorenzo Raggioli**, **Andrea Ronzoni**, Produktionsleitung **Alessandro Nalli**. Für die digitale Ausgabe: Supervision **Carlo Del Grande**, Grafik und Layout **Iaria Ingresso**. Copyright © 2013 and 2014 Millarworld Limited and John S. Romita. All rights reserved. "Kick-Ass", "Kick-Ass 2", "Kick-Ass 3", the Kick-Ass, Kick-Ass 2 and Kick-Ass 3 logos, and all characters featured in or on this issue and the distinctive names and likenesses thereof, and all related indicia are trademarks of Millarworld Limited and John S. Romita. "Millarworld" and the Millarworld logo are trademarks of Millarworld Limited. Deutsche Edition bei PANINI Verlags-GmbH. Cover von **John Romita, Jr.**, *Kick-Ass 3 1*. Visit www.millarworld.tv.

Digitale Ausgaben: ISBN 978-3-95783-314-3 (.pdf) / ISBN 978-3-95783-312-9 (.epub) / ISBN 978-3-95783-313-6 (.mobi)

Bibliografische Information der Deutschen Nationalbibliothek

Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten sind im Internet über <http://dnb.d-nb.de> abrufbar.

ariant-Cover von
ADAM HUGHES

MARK MILLAR

JOHN ROMITA JR.

KICK ASS 3

\$2.99

ISSUE 1
VARIANT EDITION



AILS WHEN

MARK MILLAR • JOHN ROMITA JR.

KICK ASS 3™

\$2.99

ISSUE 1



JR
TP
DW

EVIL PREV

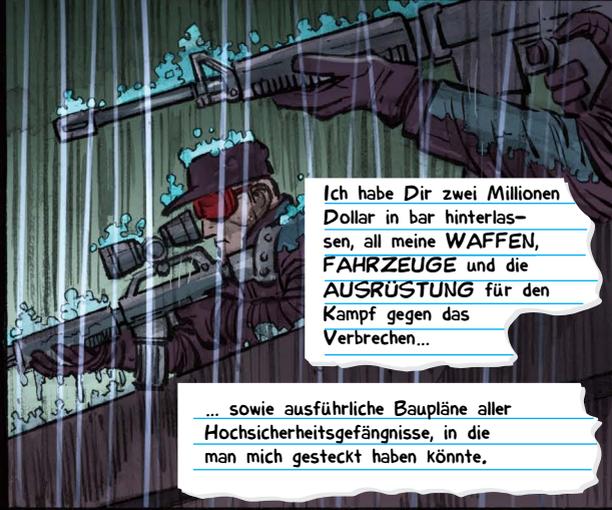


Lieber Kick-Ass,
wenn Du diese Zeilen
liest, ist die Kacke
am Dampfen. Entweder
bin ich tot oder
ich sitze im Knast.

In jedem Fall bist
Du nun der Alleinerbe
all der coolen Dinge,
die ich gehabt
habe.



Falls ich von
unserem erbärmlichen,
liberalen Justizsystem
ins Gefängnis gesteckt
wurde, habe ich
genaue Anweisungen
hinterlassen, wie
man mich
BEFREIEN
kann.



Ich habe Dir zwei Millionen
Dollar in bar hinterlas-
sen, all meine **WAFFEN**,
FAHRZEUGE und die
AUSRÜSTUNG für den
Kampf gegen das
Verbrechen...

... sowie ausführliche Baupläne aller
Hochsicherheitsgefängnisse, in die
man mich gesteckt haben könnte.



Mein Papa hat mir
beigebracht, immer
vorauszuplanen, daher
habe ich diese Infos
laufend auf den
neuesten Stand
gebracht.

Klar, einen Ausbruch
zu organisieren, das
ist schon ziemlich
viel verlangt, erst
recht von einem
Superhelden,
der sich einen
Namen machen
möchte...



... aber **MANN!** Hab ich
je einen **Sack** umgebracht,
der nicht **WEIT**
Schlimmeres verdient
gehabt hätte?

Es ist doch ein **WITZ**,
dass man mir den **Prozess**
macht, wo doch so viele
ECHTE Soziopathen da
draußen herumlaufen.

Ich möchte, dass Du Dich für ein paar Wochen bedeckt hältst und Dein Team mit den Skizzen, Schichtplänen und Security-Aufnahmen vertraut machst.

Es wird nicht leicht, aber wenn Du Dir Mühe gibst und Dich gut vorbereitest, hast Du mich hier in Windeseile rausgeholt und sorgst schon bald wieder für Recht und Ordnung auf den Straßen.

Ich weiß, es klingt unmöglich, aber das Unmögliche ist unser JOB, und ich wüsste niemanden, den ich eher mit meiner Flucht betrauen würde.

PS: Wenn Du auch nur einen Cent des Geldes für COMICS aus gibst, werde ich Deine EIER am Fußboden festnageln.

DAVE, DAS IST IRRSINNICHT. WIR KÖNNEN HIT-GIRL NICHT AUS EINEM HOCHSICHERHEITS-KNAST RAUSHOLEN. DAS IST DIE DÜMMSTE IDEE, VON DER ICH JE GEHÖRT HABE.

WIR MÜSSEN, MARTY. SIE HAT MIR TAUSENDMAL DEN ARSCH GERETTET. ICH KANN NICHT KNEIFEN, JETZT, WO SIE ZUR ABWECHSLUNG MAL MICH BRAUCHT.

ABER WIR SIND AFFENTITEN-MANN, SO WAS KANN MAN NICHT IN WIRKLICHKEIT ABZIEHEN. WIE SOLL DAS GEHEN?

INDEM WIR DAS TUN, WAS SIE SAGT, TODD...

... WIR HALTEN UNS BEDECKT, LASSEN GRAS ÜBER DIE SACHE WACHSEN UND TROMMELN DANN DIE BAND WIEDER ZUSAMMEN.

SECHS WOCHEN SPÄTER



KICK-ASS.

ALL-SEEING EYE.



SEID IHR ECHT BEREIT DAFÜR?

HUNDERT PRO. HIT-GIRL IST DAS VORBILD FÜR ALLE, DIE WIRKLICH SUPERHELDEN GEWORDEN SIND. ES IST EINE RIESENHÖRE, SIE RAUSZUHOLEN.



KENNT IHR ALLE DEN GRUNDRISS DES GEFANGNISSES?

IN- UND AUSWENDIG, KICK-ASS. WIR FINDEN DIE ZELLE MIT VERBUNDENEN AUGEN, WENN'S SEIN MUSS.

ICH HAB JEDEN TAG 100 SIT-UPS GEMACHT. SEIT DU DICH GEMELDET HAST, WIR VERBOCKEN DAS NICHT.



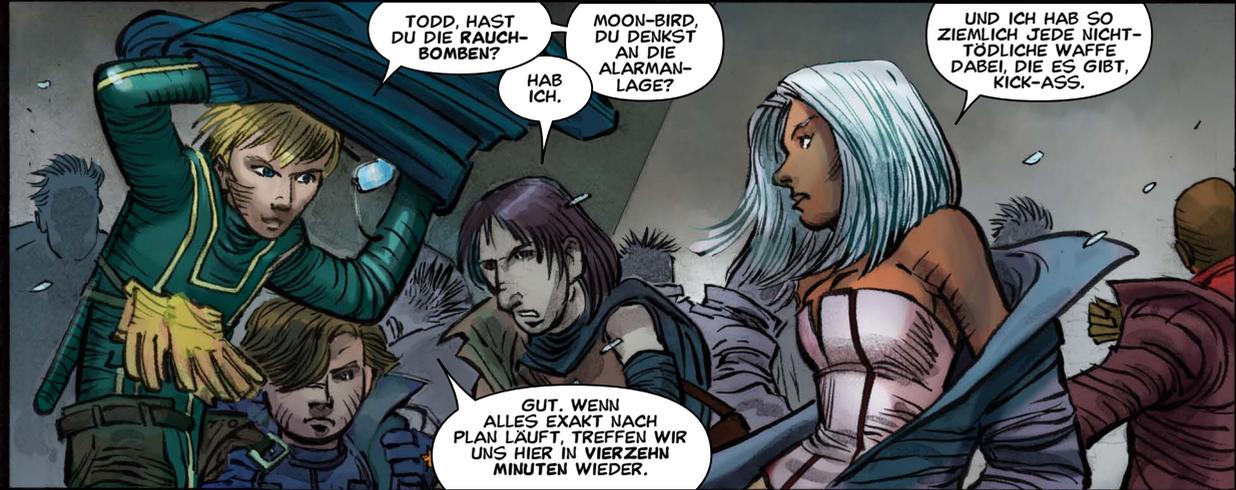
GROSSARTIG.



JEDER HAT SEINE MAGNETKARTE, JA? WIR HABEN ES MIT HOCHSICHERHEITSTÜREN ZU TUN, ABER DIESE SPEZIAL-KARTEN, DIE SIE GEMACHT HAT, NEHMEN ES MIT JEDEM SYSTEM AUF.

OKAY.

WIR WERDEN SIE BRAUCHEN, UM REINZUKOMMEN, ABER VOR ALLEM BRAUCHEN WIR SIE, UM WIEDER RAUSZUKOMMEN.



TODD, HAST DU DIE RAUCH-BOMBEN?

HAB ICH.

MOON-BIRD, DU DENKST AN DIE ALARMAN-LAGE?

UND ICH HAB SO ZIEMLICH JEDE NICHT-TÖDLICHE WAFFE DABEI, DIE ES GIBT, KICK-ASS.

GUT. WENN ALLES EXAKT NACH PLAN LÄUFT, TREFFEN WIR UNS HIER IN VIERZEHN MINUTEN WIEDER.



JUSTICE FOREVER, MANN.

JUSTICE FOREVER, BRO.



LOS, HOLEN WIR HIT-GIRL DA RAUS.



WOW! ZIEMLICH EINSCHÜCHTERND, WENN MAN DAS SO IN ECHT SIEHT. UND DIE TORE SIND AUCH VIEL GRÖßER, ALS SIE ONLINE AUSSAHEN.

KEINE BANGE, WIR PACKEN DAS.



GÜTIGER! ICH HAB GANZ VERGESSEN, EUCH VON DEM KOMISCHEN TRAUM ZU ERZÄHLEN, DEN ICH GESTERN HATTE! WIR WURDEN ALLE VERHAFTET UND LANDETEN SELBST IM GEFÄNGNIS!

INSECT-MAN WURDE SOGAR GETÖTET, ABER VIELLEICHT WAR ES AUCH TODD, ICH WEISS NICHT MEHR GENAU.

WAS?



MARTY, HALT BITTE DIE KLAPPE!

MANN, ICH SAG JA NICHT, DASS ES WAHR WIRD. ABER ES FIEL MIR WIEDER EIN, ALS ICH UNS HIER SO ZUSAMMEN SAH.

SHIT, ICH KRIEG DAS NICHT HIN.



WAS?

TUT MIR LEID, ICH DACHTE, ICH KÖNNTE ES, ABER ES GEHT NICHT. ICH GLAUBE, ICH KRIEG SO WAS WIE 'NE PANIKATTACKE.

ICH GEB ZU, ICH BIN AUCH ETWAS NERVÖS. VIELLEICHT SOLLTEN WIR--

HEY! WAS IST DENN HIER LOS?



SHIT! LOS, ZURÜCK ZU DEN WAGEN!



FUCK!

LASS LIEGEN, MANN! MACH DIR EINFACH EINEN NEUEN!



WAR WAS?

NEE, NUR 'N PAAR BLÖDMÄNNER.



OH MEIN GOTT, OB ER UNS ERKANNT HAT? OB ER WOHL EINS DER KOSTÜME ERKANNT HAT?

KEINE AHNUNG, ABER EINS SAG ICH DIR: MEHR GEFANGNIS BRAUCHE ICH IM LEBEN NICHT. HAST DU GESEHEN, WIE GROSS DER KERL WAR?



UND HIT-GIRL? WIE SOLLEN WIR IHR DENN JETZT HELFEN?

WEISS NICHT. WIR MÜSSEN WOHL ERST MEHR TRAINIEREN...

STIMMT, WIR TRAINIEREN UND KOMMEN ERST DANN WIEDER HER, WENN WIR MEHR AUF DEM KASTEN HABEN.



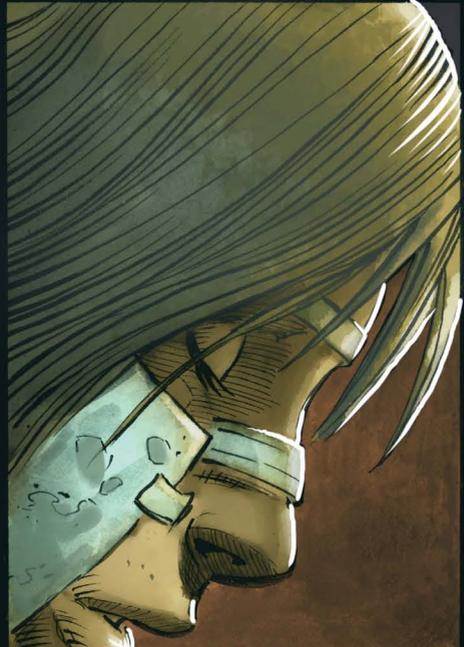
WIE WÄR'S, WENN WIR INZWISCHEN IHR ZU EHREN GEGEN DAS VERBRECHEN KÄMPFEN? ODER SOGAR DAS NEUE HAUPTQUARTIER NACH IHR BENENNEN? SO AUS HOCHACHTUNG...?!

JA, DAS GEFÄLLT MIR. ICH GLAUB, DAS WÜRD EHR VIEL BEDEUTEN, DOKTOR. DANN MERKT SIE, DASS WIR SIE NICHT VERGESSEN HABEN.

VOLL.



UND JETZT LASST UNS VERSCHWINDEN, BEVOR DIESER GROSSE KERL NACH UNS SUCHT.



SO EINE BANDE WEICHEIER.

UM'S KLARZUSTELLEN: WIR WAREN NICHT FEIGE. ES GING NUR DARUM, ERST DAS RICHTIGE TRAINING ZU ABSOLVIEREN.

NA GUT, SECHS MONATE SPÄTER SITZT HIT-GIRL IMMER NOCH IM KNAST, ABER AUF UNSERER TODO-LISTE STEHT GANZ OBEN, HIT-GIRL ZU BEFREIEN.



UND ICH STEHE AM GRAB MEINER GELIEBTEN ELTERN UND DENKE NACH. MEINE MAMA STARB NUR AN EINER HIRNBLUTUNG, ABER MEIN VATER WURDE TATSÄCHLICH VON EINEM KOSTÜMIERTEN SUPERSCHURKEN ERMORDET.

WIE KONNTE ICH BLOSS MIT DEM GEDANKEN SPIELEN, DAS ALLES AUFZUGEBEN? WÄHREND ICH HIER AN IHREN GRÄBERN STEHE, WIRD MIR BEWUSST, DASS ES MEIN SCHICKSAL IST, MONTAGS, DIENSTAGS UND JEDEN ZWEITEN SONNTAG DIE MASKE ZU TRAGEN.

AUSSERDEM IST ES VIEL COOLER, IN EINEM LANGEN SCHWARZEN MANTEL SINNIEREND IM SCHNEE ZU STEHEN. ICH HAB'S LETZTE WOCHE IN JEANS VERSUCHT, ABER DAS SAH EINFACH ZU LÄSSIG AUS.

MANN, DU SIEHST HAMMERMASSIG AUS. WIE DER JUNGE BRUCE WAYNE, DER SCHWÖRT, SICH AN JOE CHILL ZU RÄCHEN.

ICH FÜHLE MICH WIE DER JUNGE BRUCE WAYNE...

... SCHON SELTSAM. JE LÄNGER ICH HIER STEHE UND MIR IHRE GRÄBER BETRACHTE, DESTO STÄRKER IST MEIN WUNSCH, INS KOSTÜM ZU SCHLÜPFEN UND ETWAS EHRENVOLLES ZU TUN.

DA WERD ICH SO WAS VON EIFERSÜCHTIG, MANN, VERSTEH MICH NICHT FALSCH, ABER MANCHMAL WÜNSCHTE ICH, DASS MEINE ELTERN ERMORDET WORDEN WÄREN.

ICH HAB MICH IMMER SO RICHTUNGSLOS GEFÜHLT UND DAS LIEGT NUR DARAN, DASS SIE NOCH AM LEBEN SIND.

KANN ICH MIR MAL DEN MANTEL LEIHEN UND FOTOS AM GRAB MEINER OMA MACHEN?

JA, JA, SIE WURDE NICHT ERMORDET, ABER IHRE ANGINA-ATTACKE IST DAS EINZIGE IN MEINEM LEBEN, DAS DEN HAUCH VON 'NER PERSÖNLICHEN TRAGÖDIE HAT.

KLAR, GIB MIR NUR NOCH EIN PAAR MINUTEN...

... ICH MÖCHTE NOCH EIN PAAR AUFNAHMEN... KNIEND MIT GESENKTEM KOPF... WIE EIN BATMAN-COVER. SIEHT DAS GUT AUS?

MANN, DU SIEHST GIGANTISCH AUS.